II

(Nicht veröffentlichungsbedürftige Rechtsakte, die in Anwendung des EG-Vertrags/Euratom-Vertrags erlassen wurden)

ENTSCHEIDUNGEN UND BESCHLÜSSE

KOMMISSION

ENTSCHEIDUNG DER KOMMISSION

vom 1. August 2007

zur Änderung der Anlage B des Anhangs XII der Beitrittsakte von 2003 hinsichtlich einiger Betriebe in der Fleischwirtschaft in Polen

(Bekannt gegeben unter Aktenzeichen K(2007) 3614)

(Text von Bedeutung für den EWR)

(2007/555/EG)

DIE KOMMISSION DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN —

gestützt auf den Vertrag zur Gründung der Europäischen Gemeinschaft,

gestützt auf die Akte über den Beitritt der Tschechischen Republik, Estlands, Zyperns, Lettlands, Litauens, Ungarns, Maltas, Polens, Sloweniens und der Slowakei, insbesondere auf Anhang XII Kapitel 6 Abschnitt B Unterabschnitt I Absatz 1 Buchstabe e,

in Erwägung nachstehender Gründe:

(1) Polen wurden Übergangszeiträume für bestimmte Betriebe gewährt, die in Anlage B des Anhangs XII der Beitrittsakte von 2003 aufgeführt sind.

(2) Anlage B des Anhangs XII der Beitrittsakte von 2003 wurde durch die Entscheidungen 2004/458/EG [1], 2004/471/EG [2], 2004/474/EG [3], 2005/271/EG [4], 2005/591/EG [5], 2005/854/EG [6], 2006/14/EG [7], 2006/196/EG [8], 2006/404/EG [9], 2006/555/EG [10], 2006/935/EG [11], 2007/202/EG [12] und 2007/443/EG [13] der Kommission geändert.

(3) Gemäß einer amtlichen Erklärung der zuständigen polnischen Behörde sind inzwischen einige Betriebe der Fleischwirtschaft so angepasst worden, dass sie in vollem Umfang den Gemeinschaftsvorschriften entsprechen. Einige Betriebe haben die Tätigkeit, für die ihnen ein Übergangszeitraum gewährt wurde, aufgegeben. Diese Betriebe sind deshalb aus dem Verzeichnis der Betriebe, für die eine Übergangsregelung gilt, zu streichen.

(4) Nur Betriebe der Fleischwirtschaft verbleiben in diesem Verzeichnis. In Anbetracht der beim Anpassungsprozess erzielten Fortschritte sollte für diese Betriebe das Datum, ab dem sie in vollem Umfang den Gemeinschaftsvorschriften entsprechen, aktualisiert werden.

(5) Anlage B des Anhangs XII der Beitrittsakte von 2003 ist daher entsprechend zu ändern. Im Interesse der Klarheit sollte sie ersetzt werden.

(6) Der Ständige Ausschuss für die Lebensmittelkette und Tiergesundheit ist über die in dieser Entscheidung vorgesehenen Maßnahmen in Kenntnis gesetzt worden —

[1] ABl. L 156 vom 30.4.2004, S. 52. Berichtigung im ABl. L 202 vom 7.6.2004, S. 39.
[2] ABl. L 160 vom 30.4.2004, S. 58. Berichtigung im ABl. L 212 vom 12.6.2004, S. 31.
[3] ABl. L 160 vom 30.4.2004, S. 74. Berichtigung im ABl. L 212 vom 12.6.2004, S. 44.
[4] ABl. L 86 vom 5.4.2005, S. 13.
[5] ABl. L 200 vom 30.7.2005, S. 96.
[6] ABl. L 316 vom 2.12.2005, S. 17.
[7] ABl. L 10 vom 14.1.2006, S. 66.
[8] ABl. L 70 vom 9.3.2006, S. 80.
[9] ABl. L 156 vom 9.6.2006, S. 16.
[10] ABl. L 218 vom 9.8.2006, S. 17.
[11] ABl. L 355 vom 15.12.2006, S. 105.
[12] ABl. L 90 vom 30.3.2007, S. 86.
[13] ABl. L 166 vom 28.6.2007, S. 24.

HAT FOLGENDE ENTSCHEIDUNG ERLASSEN:

Artikel 1

Anlage B des Anhangs XII der Beitrittsakte von 2003 erhält die Fassung des Anhangs der vorliegenden Entscheidung.

Artikel 2

Diese Entscheidung ist an die Mitgliedstaaten gerichtet.

Brüssel, den 1. August 2007

Für die Kommission
Markos KYPRIANOU
Mitglied der Kommission

ANHANG

„Anlage B

gemäß Anhang XII Kapitel 6 Abschnitt B Unterabschnitt I Nummer 1

Verzeichnis der Betriebe, die rotes Fleisch verarbeiten und für die Übergangsregelungen gelten

Nr.	Vet.-Nr.	Name des Betriebs	Zeitpunkt der vollen Übereinstimmung mit den Gemeinschaftsvorschriften
1	02120206	Zakład Mięsny Sp. j. D. M. Niebieszczańscy	30.11.2007
2	02200301	Zakład Przetwórstwa Mięsnego ‚Tarczyński' Sp. z o.o.	30.11.2007
3	02240301	P.P.H. ‚HE-MA' Przetwórnia Mięsa	30.11.2007
5	06080204	‚SŁOMKA' Sp. j. Andrzej Słomka, Waldemar Słomka	31.12.2007
6	06080201	Zakład Przetwórstwa Mięsnego Bożena i Kazimierz Wójcik	31.12.2007
7	06080301	‚GIZET' Sp. j. I. Galińska, B. Galińska	31.12.2007
8	06020207	PPH ‚MISA – W' Andrzej Wasąg	30.11.2007
9	06020203	Zakłady Mięsne w Biłgoraju Czesław Sobczak	30.9.2007
10	06070201	Zakład Przetwórstwa Mięsnego ‚MAX' Sp. j.	31.12.2007
11	06020208	Zakład Mięsny ‚Romex' Romuald Chołota	30.9.2007
12	06180210	Zakład Przetwórstwa Mięsnego Sp. j. Wrębiak, Witkowski	31.12.2007
13	06200203	‚Agrozam' Sp. z o.o.	31.12.2007
14	06090202	PHU Kowalczykowski Stanisław	30.11.2007
15	08040204	Biuro Handlowe ‚AMBERMAX' Sp. z o.o.	30.11.2007
16	08060203	Zakład Masarniczy Stanisław Przewoźny	30.11.2007
17	08070201	Zakład Przetwórstwa Mięsnego ‚WARTA'	30.6.2007
18	08080201	Zakłady Mięsne ‚TARGED' Sp. z o.o.	30.11.2007
19	08090202	Przedsiębiorstwo ‚DEREKS' Sp. z o.o.	30.11.2007
20	08100101	Przedsiębiorstwo Produkcyjno-Handlowe ‚Rolvex' Sp. z o.o.	31.12.2007
21	08100204	Zakład Masarniczy ‚Czernicki i syn' Jarosław Czernicki	30.11.2007
22	10060308	Zakład Przetwórstwa Mięsnego	31.12.2007
23	10060215	ZMS ‚ŚCIBIORÓW'	31.12.2007
24	10610307	PPU ‚JUMAR'	30.11.2007
25	10030303	Zakład Wędliniarski Władysław Gabrysiak	31.12.2007
26	10020202	Zakład Przetwórstwa Mięsnego ‚KONIAREK'	30.9.2007
27	10610311	Zakłady Mięsne ‚Wędzonka'	30.11.2007

Nr.	Vet.-Nr.	Name des Betriebs	Zeitpunkt der vollen Übereinstimmung mit den Gemeinschaftsvorschriften
28	12030201	P.P.H.U. ‚Hurtimex'	31.12.2007
29	12030203	Zakład Przetwórstwa Mięsnego s.j.	31.12.2007
30	12050304	F.P.H.U. ‚ANGELA' s.j.	30.11.2007
31	12060329	‚BOREX-BECON' s.j.	30.11.2007
32	12060203	Firma ‚ADOZ'	31.12.2007
33	12100304	Firma Produkcyjno-Handlowa Maria i Zbigniew Szubryt Zakład Masarski Biczyce Dolne	31.12.2007
34	12100112	P.P.H.U. ‚KWARTET' Ubojnia Zwierząt	30.9.2007
35	12120323	Zakład Przetwórstwa Mięsa, Sp. z o.o., ZPCh ‚BASO'	31.12.2007
36	12180204	‚Adam Bąk – Wieprz' Sp. z o.o.	31.12.2007
37	12180205	Rzeźnictwo-Wędliniarstwo J. Tomczyk	31.12.2007
38	12180307	Rzeźnictwo-Wędliniarstwo Maciej Szlagor	31.12.2007
39	12150304	Zakłady Mięsne ‚MIŚKOWIEC' s.j.	31.12.2007
40	12190104	Ubojnia Zwierząt Rzeźnych Skup i Sprzedaż Ćwierci, Jacek Śliwa	30.11.2007
41	12190205	P.P.H.U. ‚RACHOŃ' s.c.	31.12.2007
42	14160205	Zakłady Mięsne ‚Mazowsze'	31.12.2007
43	14160201	Przetwórstwo Mięsne ‚KOSPOL'	30.6.2007
44	14300204	Zakład Masarski ‚Zbyszko'	31.12.2007
45	14190204	Zakład Masarski ‚Danko'	31.12.2007
46	14620201	Zakłady Mięsne S.A.	30.11.2007
47	14050201	Zakład Produkcyjno-Handlowy Przetwórstwo Mięsne Zbigniew Pniewski	31.12.2007
48	14170213	Skup żywca i sprzedaż półtusz, handel mięsem i wyrobami mięsnymi Marek Mazek	31.12.2007
49	14310306	P.P.H. Hetman A. J. Lucińscy Zakład Masarski	31.12.2007
50	14340302	Zakład Masarski Radzymin s.c.	30.11.2007
51	14340310	Zakład Masarski ‚Mareta' Sp. j. T. A. Kołbuk E. W. Kacprzak	31.12.2007
52	14370201	Zakład Rzeźniczo-Wędliniarski S. J. Z. Motylewski – J. Zaborowski	31.12.2007
53	14140301	Zakład Przetwórstwa Mięsnego ‚SZYNKO-POL' Spółka z o.o.	31.12.2007
54	14250309	Sp. z o.o. KAMAR	31.12.2007
55	14250327	Zakład Przetwórstwa Flaków	31.12.2007

Nr.	Vet.-Nr.	Name des Betriebs	Zeitpunkt der vollen Übereinstimmung mit den Gemeinschaftsvorschriften
56	14250104	Zakład Masarski ‚Sadełko' – Czapla – Świniarski Sp. j.	30.11.2007
57	14250201	P.P.H.U. ‚Nasz Produkt' ZPCh	31.12.2007
58	14250202	Masarnia ELMAS	31.12.2007
59	16010101	PPHU ‚PORKPOL'	30.11.2007
60	16010301	PPHU ‚PIM' s.j.	30.11.2007
61	18070301	Zakład Masarski KON-BIT	30.11.2007
62	18110302	Firma Produkcyjno-Handlowa Andrzej Kurek	30.11.2007
63	18160204	Zakłady Mięsne ‚Dworak'	30.11.2007
64	20040202	Zakład Przemysłu Mięsnego ‚Europa' S. i Z. Zielińscy Sp. j.	31.12.2007
65	22040301	Masarnia Alicja Andrzej Majer	30.11.2007
66	22040306	Zakład Przetwórstwa Mięsnego Jerzy Labuda	30.11.2007
67	22630302	Zakład Przetwórstwa Mięsnego M. Korganowski	31.12.2007
68	22120303	Zakład Przetwórstwa Mięsnego M. Korganowski	31.12.2007
69	24020203	Rzeźnictwo i Handel Stanisław Kapecki	31.12.2007
70	24020308	Zakład Przetwórstwa Mięsnego Józef Bożek	30.11.2007
71	24020328	Przetwórstwo Mięsne Emil Droń	31.12.2007
72	24610311	‚OAZA' Sp. z o.o.	30.11.2007
73	24040204	Zakład Przetwórstwa Mięsnego ‚UNILANG'	30.11.2007
74	24040211	Przetwórstwo Mięsa Andrzej Kosiński	30.11.2007
75	24040304	PPHU ‚Zakłady Mięsne Lubliniec' E. R. J. Drążek	31.12.2007
76	24070209	Zakłady Mięsne ‚JANDAR' Sp. z o.o.	30.9.2007
77	24120104	Marian Procek – Ubój, Skup i Sprzedaż	31.12.2007
78	24160302	‚NELPOL' s.c.	31.12.2007
79	24170303	Zakład Przetwórstwa Mięsnego ‚Błachut'	31.12.2007
80	26040101	Ubojnia Bydła i Trzody – Ludwik Andrzej Stąpór	31.12.2007
81	26040307	Wyrób i Sprzedaż Artykułów Mięsnych – S. Woźniak	30.11.2007
82	26040316	PPHU ‚KORREKT' Wytwórnia Wędlin	30.6.2007
83	26090201	FHPU ‚Tarkowski'	30.11.2007
84	26610201	Zakłady Mięsne S.A. Kielce	31.12.2007
85	26610303	Przetwórnia Mięsa – Antoni Kamiński	31.12.2007
86	28010202	Zakład Uboju i Przetwórstwa Mięsnego s.c. Helena Rapa – Marek Jasiński	31.12.2007

Nr.	Vet.-Nr.	Name des Betriebs	Zeitpunkt der vollen Übereinstimmung mit den Gemeinschaftsvorschriften
87	28010201	Zakłady Mięsne Pek-Bart Sp. z o.o.	31.12.2007
88	28090201	Zakład Uboju i Przetwórstwa Mięsa i Wędlin, Krzysztof Brzeziński	31.12.2007
89	30070203	PPH ‚POLSKIE MIĘSO', Krążyński s.j.	30.11.2007
90	30120307	ZPM ‚Janex'	31.12.2007
91	30180202	STEK-POL Przetwórstwo Mięsa Kazimierz i Jacek Stempniewicz	31.12.2007
92	30180304	Firma Produkcyjno-Handlowa Paweł Łuczak	30.11.2007
93	30200101	Ubój Zwierząt Ptak, Michalak Sp. j.	30.6.2007
94	30210307	ALBAN Sp. z o.o. Jerzy Kniat	31.12.2007
95	30240202	‚KARWEX' s.c. Zakład Masarski	30.11.2007
96	30240205	Zakład Masarski s.c. Psarskie	31.12.2007
97	30260202	Rzeźnictwo Wędliniarstwo s.c. Urszula i Wiesław Ciachowscy	30.11.2007
98	30270206	PPH PEKTUR s.j. Jerzy Pacholski, Marek Domeński	31.12.2007
99	30270308	Zakład Mięsny MAS – POL, Tomasz Jacaszek	31.12.2007
100	32070201	‚Rol-Banc' Sp. z o.o.	30.11.2007
101	32140207	Spółdzielcza Agrofirma Witkowo	30.11.2007
102	32160202	‚Fermapol' Sp. z o.o. Rzeźnia w Smardzku	31.12.2007

Verzeichnis der Betriebe, die weißes Fleisch verarbeiten und für die Übergangsregelungen gelten

Nr.	Vet.-Nr.	Name des Betriebs	Zeitpunkt der vollen Übereinstimmung mit den Gemeinschaftsvorschriften
103	02190623	‚Mirjan' Sp. z o.o. M. J. Olendzcy	31.12.2007
104	08030601	PPHU ‚W-D' Sp. z o.o.	30.11.2007
105	08040501	‚STUDRÓB' Sp. z o.o.	30.11.2007
106	12030620	Hurtownia Drobiu ‚KOKO' Jolanta Kozyra	31.12.2007
107	12180502	Z.M. ‚BRADO-2' S.A.	31.12.2007
108	12180503	‚KO – BO' s.c. Bartosz Kot, Stanisław Wnęcek	31.12.2007
109	14250604	Krzyżanowscy	31.12.2007
110	26040501	PPH ‚KIELDRÓB' s.c.	31.12.2007
111	26100401	‚KULJASZ' s.j. J. W. Sz. Kuliński	30.11.2007
112	30090401	Ubojnia Drobiu – Marcin Frątczak	31.12.2007
113	30170401	PPHEI AWRA Sp. z o.o.	31.12.2007
114	32140502	Spółdzielcza Agrofirma Witkowo	30.11.2007

Verzeichnis der Betriebe mit geringer Kapazität, die rotes Fleisch verarbeiten und für die Übergangsregelungen gelten

Nr.	Name des Betriebs	Zeitpunkt der vollen Übereinstimmung mit den Gemeinschaftsvorschriften
115	‚Nordis'; Chłodnie Polskie Sp. z o.o. Dział Produkcji Mrożonek ul. Zimna 1a, 65-707 Zielona Góra	30.11.2007
116	PPHU ‚Elbro' Furmanek spółka jawna ul. Kościelna 6, 76-032 Mielno, oddział Siemianice, ul. Polna 1, 76-200 Słupsk	30.11.2007

Verzeichnis der Betriebe mit geringer Kapazität, die unterschiedliche Fleischsorten verarbeiten und für die Übergangsregelungen gelten

Nr.	Name des Betriebs	Zeitpunkt der vollen Übereinstimmung mit den Gemeinschaftsvorschriften
117	‚Rudopal' Sp. z o.o., Rudniki 109, 64-330 Opalenica	31.12.2007

Verzeichnis der Kühlhäuser, für die Übergangsregelungen gelten

Nr.	Vet.-Nr.	Name des Betriebs	Zeitpunkt der vollen Übereinstimmung mit den Gemeinschaftsvorschriften
118	26611101	Przedsiębiorstwo Przemysłu Chłodniczego Chłodnia Kielce P.P.	31.12.2007
119	30611101	PPCh ‚Calfrost'	31.12.2007“